



Fédération Suisse de Bridge

# INTERCERCLE

LIGUE III NO 2017/2018

## 1. Participants / Teilnehmer

### Sous-groupe I

Center VI
Frauenfeld I
Frauenfeld II
Oberland I

### Untergruppe II

Bellinzona II
Corner IX
Lugano III
Magliaso I

## 2. Lieux et Dates

### Spielort und Termin

1er week-end:

**sous-groupe I**  
Hungerbühlstr. 23  
8500 Frauenfeld  
079 741 63 06

**04./05.11.2017**

**à Frauenfeld**

**Untergruppe II**  
Via Cantonale 17  
6814 Lamone  
091 966 00 06

**04./05.11.2017**

**à Lugano**

2ème week-end:

**toutes les équipes**  
Zimmergasse 16  
8008 Zürich  
044 262 13 77

**18./19.11.2017**

**au Center**

## 3. Horaire et programme des rencontres

Mise en place des équipes

Tous les participants doivent être présents à 12h00 précises.  
Alle Teilnehmer müssen um 12.00 anwesend sein.

Programme des rencontres

Les équipes désignées en premier lieu sont "home-team".  
Die zuerst genannten Teams sind die "Home-Teams".



# Fédération Suisse de Bridge

## 1er week-end

Les matches peuvent débuter plus tôt ou tard selon entente entre les capitaines.

## 1. Wochenende

Wenn unter den Captains abgesprochen, können die Matches früher oder später beginnen.

**samedi** 1er mi-temps 12.15 - 13.55 1. Halbzeit **Samstag**  
**1er tour** 2ème mi-temps 14.00 - 15.40 2. Halbzeit **1. Runde**

Frauenfeld I	contre	Center VI	Bellinzona II	contre	Magliaso I
Frauenfeld II	contre	Oberland I	Corner IX	contre	Lugano III

**samedi** 1er mi-temps 16.00 - 17.40 1. Halbzeit **Samstag**  
**2ème tour** 2ème mi-temps 17.45 - 19.25 2. Halbzeit **2. Runde**

Center VI	contre	Frauenfeld II	Bellinzona II	contre	Lugano III
Oberland I	contre	Frauenfeld I	Magliaso I	contre	Corner IX

**dimanche** 1er mi-temps 12.00 - 13.40 1. Halbzeit **Sonntag**  
**3ème tour** 2ème mi-temps 13.45 - 15.25 2. Halbzeit **3. Runde**

Center VI	contre	Oberland I	Corner IX	contre	Bellinzona II
Frauenfeld I	contre	Frauenfeld II	Lugano III	contre	Magliaso I

## 2ème week-end

**samedi** 1er mi-temps 12.15 - 13.55 1. Halbzeit **Samstag**  
**1er tour** 2ème mi-temps 14.00 - 15.40 2. Halbzeit **1. Runde**

Tables/Tische:

1	+	11
2	+	12
3	+	13
4	+	14

Center VI	contre	Bellinzona II
Frauenfeld I	contre	Corner IX
Frauenfeld II	contre	Lugano III
Oberland I	contre	Magliaso I

**samedi** 1er mi-temps 16.00 - 17.40 1. Halbzeit **Samstag**  
**2ème tour** 2ème mi-temps 17.45 - 19.25 2. Halbzeit **2. Runde**

Tables/Tische:

1	+	11
2	+	12
3	+	13
4	+	14

Center VI	contre	Corner IX
Frauenfeld I	contre	Lugano III
Frauenfeld II	contre	Magliaso I
Oberland I	contre	Bellinzona II

**dimanche** 1er mi-temps 10.00 - 11.40 1. Halbzeit **Sonntag**  
**3ème tour** 2ème mi-temps 11.45 - 13.25 2. Halbzeit **3. Runde**

Tables/Tische:

1	+	11
2	+	12
3	+	13
4	+	14

Lugano III	contre	Center VI
Magliaso I	contre	Frauenfeld I
Bellinzona II	contre	Frauenfeld II
Corner IX	contre	Oberland I

**dimanche** 1er mi-temps 13.45 - 15.25 1. Halbzeit **Sonntag**  
**4ème tour** 2ème mi-temps 15.30 - 17.10 2. Halbzeit **4. Runde**

Tables/Tische:

1	+	11
2	+	12
3	+	13
4	+	14

Bellinzona II	contre	Frauenfeld I
Corner IX	contre	Frauenfeld II
Lugano III	contre	Oberland I
Magliaso I	contre	Center VI



# Fédération Suisse de Bridge

## 4. Nombre de donnes / Temps de jeu

Chaque match se déroule en 2 mi-temps de 12 donnes.

### Des changements de joueurs et de paires

Au cours d'un match, une équipe pourra remplacer un ou plusieurs joueurs à la fin de chaque série d'étuis (c'est-à-dire après que 14 étuis aient été joués). Un changement de joueur n'est pas permis au milieu d'une série de 14 donnes, sauf pour raison de force majeure. Chaque changement de partenaire équivaut à la formation d'une nouvelle paire.

**Le temps** de jeu pour chaque mi-temps est rigoureusement limité à 100 minutes. En cas de dépassement de ce temps de jeu, un avertissement sera prononcé à l'égard des deux équipes indistinctement.

Au 2ème avertissement à une même équipe, la pénalité est de 1 VP; chaque avertissement supplémentaire comporte une pénalité de 2 VP "art. 102 du Règlement technique FSB".

## 5. Dérogation

Il est prévue ci-dessus que les rencontres entre deux équipes d'un même cercle ou même ville auront, si possible, lieu le dimanche du 1er week-end. Bien entendu celle-ci pourraient être avancées au vendredi "lieu et horaire à fixer d'entente avec les capitaines".

## 6. Arbitrage

Un Comité local d'Appel sera désigné par les capitaines avant le début des rencontres. Il comportera en principe un membre de chaque équipe.

Les cas simples d'arbitrage seront réglés par une personne disponible par pure application du code.

Les cas plus complexes seront réglés par le **CLA** à la fin de la mi-temps.

En cas de contestation de la décision prise par le **CLA**, un recours peut être adressé au Commission d'arbitrage "**CA**" selon la procédure prescrite dans les art. 42 et suivants du Règlement technique FSB.

Si le comité d'appel local n'est pas en mesure de régler un cas complexe à la mi-temps, il peut (**et non pas un des joueurs concernés**) contacter:

le 1<sup>er</sup> WE: **Cedric Thompson**, Cité 021 312 46 62  
le 2<sup>e</sup> WE: **Pierre Collaros** 078 602 09 52  
**Cedric Thompson** 078 789 33 17

## 7. Règlements et règles applicables

Le Règlement technique de la FSB du 01.01.2014 fait foi et annule toutes les dispositions et règlements antérieurs.

## 8. Feuilles de Match

Les capitaines des équipes "Home Team" sont responsables qu'à la fin de chaque rencontre les feuilles de match soient dûment remplies, signées et complétées des noms des joueurs, de leurs No FSB ainsi que du nombre de donnes jouées par chacun d'entre eux.

**Une feuille de match non remplie correctement entraînera automatiquement le non prise en compte des PR FSB**

## 4. Anzahl der Hände / Spieldauer

In jedem Match werden in zwei Halbzeiten je 12 Hände gespielt.

### Auswechseln von Spielern oder Paaren

Während des Matches kann das Team nach jedem Satz Boards einen oder mehrere Spieler auswechseln (in anderen Worten, nach 14 Boards). Einen Spieler in der Mitte eines Satzes von 14 Boards auszuwechseln ist nur bei höherer Gewalt gestattet. Jeder Partnerwechsel bedeutet die Bildung eines neuen Paares.

**Die Spieldauer** für jede Halbzeit ist rigoros auf 100 Minuten beschränkt. Falls diese Spielzeit überschritten wird, werden beide betroffenen Mannschaften ohne jeden Unterschied verwarnet.

Bei der zweiten Verwarnung derselben Mannschaft wird eine Strafe von 1 VP ausgesprochen; jede weitere Verwarnung wird mit 2 VPs bestraft (siehe auch Technisches Reglement der FSB, Art. 102).

## 5. Abweichungen

Matches zwischen Mannschaften desselben Clubs oder aus demselben Ort finden, wenn möglich, am Sonntag des ersten Wochenendes statt. Sie können auf Freitag vorverlegt werden. "Spielort und Spielbeginn nach Absprache der Captains".

## 6. Schiedsgericht

Das lokale **Berufungs-Komitee** wird vor Beginn der Matches von den Captains bestimmt. Im Prinzip besteht es sich aus je einem Mitglied jeder Mannschaft. Einfache Fälle werden von einem abkömmlichen Spieler unter klarer Anwendung des Codes entschieden. Komplexere Fälle werden am Ende einer Halbzeit vom **LBK** entschieden.

Wird eine durch das **LBK** getroffene Entscheidung angefochten, muss Berufung bei der Schiedsrichter-Kommission «**SK**» eingereicht werden, wie in den Art. 42ff des Techn. Reglements FSB beschrieben.

Ist das lokale Berufungs-Komitee (in der Pause) nicht in der Lage einen komplexen Fall zu entscheiden, kontaktiert es (**und nicht die betroffenen Spieler**) am:

1. WE: **Fernando Piedra**, Center 044 262 13 77  
2. WE: **Markus Wunderli** 044 799 10 73  
**Jörg Zinsli** 079 425 17 58

## 7. Das Reglement

Das Technische Reglement der FSB, datiert 01.01.2014 ist massgebend und ersetzt alle früheren Reglemente.

## 8. Match-Blätter

Die Captains der "Home-Teams" sind verantwortlich, dass die Matchblätter sorgfältig ausgefüllt, unterschrieben und mit den Namen und FSB-Nummern der Spieler, sowie der Anzahl der von jedem Teammitglied gespielten Boards versehen sind.

**Bei nicht korrekt ausgefüllten Matchblättern werden keine PR FSB vergeben**